



INFORME ANUAL **2016**



“En algunas partes del mundo surgen muros y barreras (...). Pero la cerrazón no es una solución, es más, termina por favorecer los tráfico criminales. La única vía de solución es la de la solidaridad. Solidaridad con los migrantes, solidaridad con el migrante, solidaridad con el forastero...”

–Papa Francisco, octubre 2016



AMIRA, NIÑA REFUGIADA SIRIA QUE VIVE CON SU FAMILIA EN IRBID, JORDANIA. © CCIM/STEFANO SCHIRATO

Queridos socios, miembros y aliados de la CCIM,



Es verdaderamente un honor presentar el Informe Anual de Actividades 2016 de la Comisión Católica Internacional de Migración (CCIM). Durante los últimos diez meses, he tenido el privilegio de ocupar el cargo de Secretario General de esta organización, la cual desempeña un papel importante en extender el interés y preocupación de la Iglesia Católica

a los refugiados y migrantes de todos los orígenes religiosos, étnicos y culturales en todas partes del mundo. En primer lugar, deseo agradecer a los miembros y consejeros del Comité ejecutivo de la CCIM y, en particular, a nuestro Presidente Peter Sutherland, por su guía y sus sabios consejos. Asimismo, doy las gracias a mi predecesor, Johan Ketelers, quién brindó un sólido liderazgo ejecutivo a la CCIM durante doce años aproximadamente. Por último, expreso mi profundo agradecimiento a nuestros donantes institucionales y privados, a nuestro personal y nuestros voluntarios por su constante apoyo en la misión y el mandato conferidos a la CCIM por el Papa Pío XII hace más de 65 años.

El 2016 representó un año de desafío para los que, como nosotros, se comprometen a dar servicio a los migrantes y refugiados en todas partes del mundo. La CCIM continuó ofreciendo su asistencia humanitaria esencial para los migrantes, refugiados y personas desplazadas en zonas donde prolifera la violencia y no existe el estado de derecho. Por ejemplo, en Siria, ayudamos a cerca de 24.000 personas a tener acceso a la atención médica y a otros recursos vitales. En Jordania, Pakistán y Malasia, mantuvimos servicios especializados de protección y asesoramiento para los refugiados que han sido víctimas de abusos físicos y sexuales, y que necesitan espacios protegidos para superar el horrible trauma al que fueron sometidos. Mantuvimos y ampliamos nuestra cooperación con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados mediante el despliegue de expertos con el objetivo de elaborar planes a largo plazo para los refugiados, incluyendo el reasentamiento de los refugiados más vulnerables en los países de acogida dispuestos a aceptarlos, el regreso voluntario a su país de origen cuando éste sea seguro o la integración local en los países donde actualmente han sido bien acogidos.

Asimismo, desde la CCIM acompañamos a la Iglesia Católica, a otras organizaciones religiosas y de la sociedad civil, y a todas las personas de buena voluntad - a nivel local, nacional y mundial - para, con un cuidado y una atención centrada en el individuo, tender la mano a las personas que han sido desplazadas forzosa-

mente. Estas personas huyen de situaciones de guerra, de conflicto civil, de la persecución, de desastres naturales y ambientales, de la pobreza extrema, del tráfico de seres humano y de formas modernas de esclavitud. Todas estas personas buscan la seguridad y la paz para mantener a sus familias conforme a la dignidad humana que Dios ha dado. Hemos defendido los derechos de todos los migrantes y refugiados, y hemos instado a los gobiernos y a la sociedad civil a construir comunidades de acogida y protección para "las personas desplazadas".

Entre las actividades de promoción realizadas por la CCIM podemos destacar su participación en la Cumbre sobre Refugiados y Migrantes que tuvo lugar en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York en septiembre de 2016. Tres meses más tarde, la CCIM convocó a representantes de la sociedad civil en el Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo, celebrado en Bangladesh. En Europa, la CCIM convocó a diversos grupos de gobiernos municipales, líderes religiosos y organizaciones no gubernamentales con el fin de estudiar nuevos modelos de integración local para las personas que buscan asilo en este continente. Paralelamente, en Europa del Este, hemos progresado en nuestra formación de profesionales expertos en atención domiciliaria para las personas frágiles, ancianas o discapacitadas, y colaboramos con programas para ubicar a estos trabajadores en países europeos donde se les pueda garantizar unas condiciones de salario adecuadas y un trabajo decente. A nivel mundial, nuestra organización identificó buenas prácticas en varias regiones, difundiendo ampliamente a través de nuestra página web, en entrevistas con los medios de comunicación y en los medios sociales.

Terminaré con las palabras del Papa Francisco en el Día Mundial de los Migrantes y Refugiados de 2016, puesto que resume de forma excelente los objetivos y acciones de la CCIM:

La hospitalidad, de hecho, vive del dar y del recibir. En esta perspectiva, es importante mirar a los emigrantes no solamente en función de su condición de regularidad o de irregularidad, sino sobre todo como personas que, tuteladas en su dignidad, pueden contribuir al bienestar y al progreso de todos.

Con sincera gratitud,

Robert J. Vitillo

Mons. Robert J. Vitillo
Secretario General, CCIM

Sigue a Msgr. Robert J. Vitillo en Twitter @bobvitillo



9,570

REFUGIADOS RECIBIERON APOYO EN SUS PROCESOS DE REASENTAMIENTO EN LOS ESTADOS UNIDOS



3,900

RECIÉN NACIDOS Y SUS MADRES RECIBIERON AYUDA PARA ACCEDER A TRATAMIENTO MÉDICO EN SIRIA, PAÍS DEVASTADO POR LA GUERRA



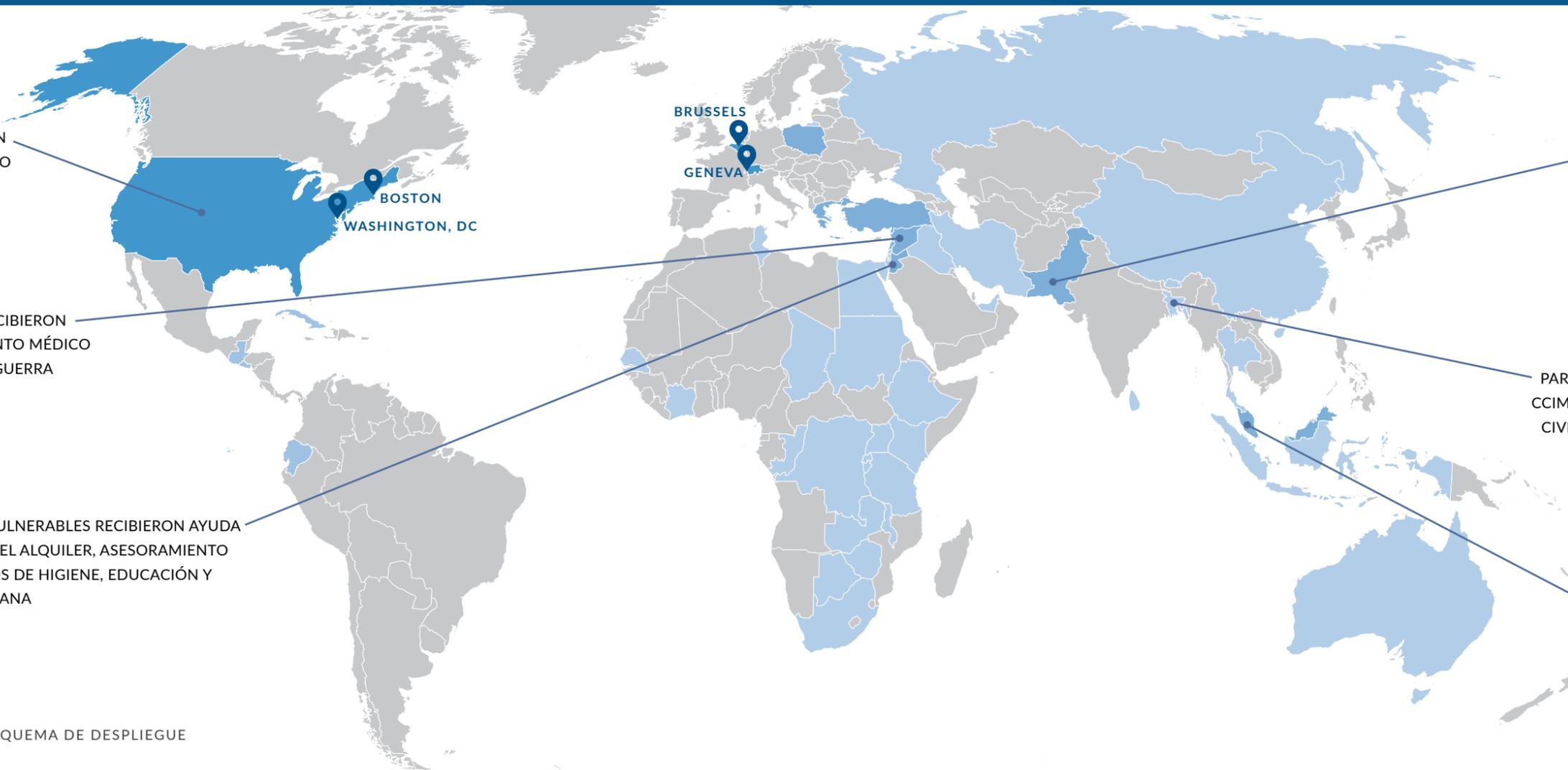
45,000

REFUGIADOS SIRIOS Y JORDANOS VULNERABLES RECIBIERON AYUDA EN EFECTIVO Y AYUDA PARA PAGAR EL ALQUILER, ASESORAMIENTO JURÍDICO Y PSICOSOCIAL, ARTÍCULOS DE HIGIENE, EDUCACIÓN Y PREPARACIÓN PARA LA VIDA COTIDIANA

SEDE Y OFICINAS AFILIADAS

OFICINAS DE TERRENO

PAÍSES PERTENECIENTES AL ESQUEMA DE DESPLIEGUE PARA EL REASENTAMIENTO



1,500

NIÑOS REFUGIADOS EN PAKISTÁN RECIBIERON KITS DE SALUD E HIGIENE QUE CONTENÍAN CEPILLOS DE DIENTES, DENTÍFRICOS, JABONES Y PEINES



342

PARTICIPANTES FUERON CONVOCADOS POR LA CCIM DURANTE LAS JORNADAS DE LA SOCIEDAD CIVIL DEL FORO MUNDIAL SOBRE MIGRACIÓN Y DESARROLLO REALIZADO EN BANGLADESH EN DICIEMBRE



4,700

FOLLETOS, LIBROS DE COLOREAR Y REPRODUCTORES DE MP3 FUERON DISTRIBUIDOS A LOS REFUGIADOS EN MALASIA PARA CONCIENCIAR SOBRE LA VIOLENCIA SEXUAL Y DE GÉNERO

EL APOYO DE ESTADOS UNIDOS

LA OFICINA DE ENLACE DE LA CCIM EN WASHINGTON DC CENTRÓ LAS ACTIVIDADES DE POLÍTICA Y PROMOCIÓN EN AUMENTAR LA PROTECCIÓN DE LOS MÁS VULNERABLES, PARTICULARMENTE LA PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS NO ACOMPAÑADOS Y LAS MINORÍAS RELIGIOSAS, Y PARA MANTENER UN SISTEMA DE REASENTAMIENTO ESTADOUNIDENSE VIABLE Y DINÁMICO A NIVEL NACIONAL, ESTATAL Y LOCAL

COMITÉ DE ACCIÓN DE NUEVA YORK

EL PERSONAL DE POLÍTICAS DE LA CCIM INICIÓ Y APOYÓ A UN COMITÉ DE ACCIÓN QUE REÚNE A 22 ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES CON LA FINALIDAD DE REALIZAR ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN ANTE LOS GOBIERNOS EN LA CUMBRE DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LOS GRANDES DESPLAZAMIENTOS DE MIGRANTES Y REFUGIADOS CELEBRADA EN NUEVA YORK EN SEPTIEMBRE.

FORTALECIMIENTO DE LA INICIATIVA MICIC

LA RED DE LA SOCIEDAD CIVIL DE MIGRACIÓN Y DESARROLLO DE LA CCIM DESEMPEÑÓ UN PAPEL DESTACADO EN LA INICIATIVA MIGRANTES EN PAÍSES EN CRISIS (MICIC), UN PROCESO GUBERNAMENTAL DIRIGIDO A FORTALECER LA CAPACIDAD DE LOS ESTADOS PARA AYUDAR A LOS MIGRANTES ATRAPADOS EN CONFLICTOS O DESASTRES NATURALES.

AUTORIZACIÓN A LOS ACTORES DE REASENTAMIENTO

LA RED SHARE, COORDINADA POR CCIM, REÚNE A 1.200 ACTORES DE REASENTAMIENTO E INTEGRACIÓN LOCALES Y REGIONALES EN MÁS DE 27 PAÍSES EUROPEOS, ENTRE LOS QUE SE ENCUENTRAN LAS MUNICIPALIDADES, LAS ONG, LOS SERVICIOS PÚBLICOS, LAS IGLESIAS Y LOS ACTORES DEL SECTOR PRIVADO.

APOYO A LA SOCIEDAD CIVIL TURCA

LA CCIM EUROPA LANZÓ UN NUEVO PROGRAMA PARA APOYAR A LA SOCIEDAD CIVIL EN TURQUÍA MEDIANTE LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS A LOS REFUGIADOS Y PARA PROMOVER UN DIÁLOGO ENTRE ACTORES NO GUBERNAMENTALES EUROPEOS Y TURCOS.

OPORTUNIDADES DE REASENTAMIENTO

210 EXPERTOS EN REASENTAMIENTO DE LA CCIM PRESTARON APOYO A 63 OFICINAS DEL ACNUR EN ÁFRICA, ASIA, EUROPA, ORIENTE MEDIO Y AMÉRICA LATINA

RESPUESTA A LOS GRANDES DESPLAZAMIENTOS DE REFUGIADOS Y MIGRANTES

ACCIONES CLAVES EN POLÍTICA Y PROMOCIÓN

En septiembre de 2016, la Asamblea General de las Naciones Unidas, impulsada por el trágico desplazamiento y sufrimiento provocado por el empeoramiento del conflicto sirio, organizó la primera cumbre gubernamental de alto nivel para dar respuesta a los grandes desplazamientos de refugiados y migrantes. La Cumbre reunió a Estados, organismos de las Naciones Unidas y la sociedad civil para elaborar respuestas orientadas a la política y la acción. La CCIM fue el líder principal en la participación de la sociedad civil durante todas las fases del proceso.

La CCIM inició un Comité de Acción de la sociedad civil que reunió a 22 organizaciones no gubernamentales con una vasta y dilatada experiencia en materia de refugiados, migrantes, desplazamientos forzados y derechos humanos, y que trabajaron conjuntamente para que fueran escuchadas las voces y necesidades de los pueblos desarraigados durante la reunión gubernamental. Con el firme apoyo de la Red de la Sociedad Civil de Migración y Desarrollo (MADE), perteneciente a la CCIM, el Comité de Acción organizó 11 reuniones, dos conferencias de la sociedad civil en Nueva York, dos declaraciones principales, seminarios virtuales, una página web específica para este fin, un boletín mundial, cuyas 11 ediciones llegaron a más de 3.000 agentes de migración en todo el mundo, y además realizó consultas directas con más de 40 gobiernos.

La sociedad civil abogó por una mayor protección de la seguridad y dignidad de los refugiados, migrantes y personas desplazadas, y abogó por la inclusión social para combatir la discriminación, el racismo y la xenofobia. El Comité de Acción instó a todos los

gobiernos al reparto de responsabilidad en la acogida, protección y asistencia a los refugiados y al desarrollo de un marco institucional que asegure mecanismos para una migración segura, ordenada y regular.

La *Declaración de Nueva York*, documento final de la Cumbre, tiene como objetivo mejorar la gobernanza mundial de la migración de acuerdo a los derechos. La Declaración estableció compromisos explícitos por parte de los 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas para crear otros dos acuerdos en los próximos dos años denominados "Pactos Mundiales": uno sobre el reparto de la responsabilidad en materia de refugiados y otro sobre la migración segura, ordenada y regular. El Comité de Acción continuará trabajando en los años 2017 y 2018 para asegurar que los Pactos Mundiales tengan en cuenta las cuestiones más urgentes de protección y asesoren sobre futuras vías más prácticas, justas y orientadas a la acción.

En respuesta a la *Declaración de Nueva York*, un grupo de aproximadamente 100 organizaciones de la sociedad civil, coordinado por la CCIM, publicó una declaración conjunta titulada "7 acciones que los líderes mundiales deben tomar con urgencia para alcanzar un nuevo acuerdo para los refugiados, los migrantes y las sociedades".

Actualmente, la CCIM continúa promoviendo acciones relacionadas con los compromisos adoptados por los 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas durante la Cumbre.

7 ACCIONES QUE LOS LÍDERES MUNDIALES DEBEN TOMAR CON URGENCIA PARA ALCANZAR UN NUEVO ACUERDO PARA LOS REFUGIADOS, LOS MIGRANTES Y LAS SOCIEDADES

1. Diseñar un plan de ejecución para finales de 2016 y actuar desde ahora.
2. Ofrecer mecanismos equitables y predecibles de reparto de la responsabilidad y mecanismos de protección para los refugiados.
3. Revisar la política de fronteras nacionales para proteger los derechos humanos de todas las personas que las cruzan, y comprometerse a desarrollar y aplicar directrices especiales que contemplen el género y la edad para proteger a los migrantes en situación de vulnerabilidad y en las fronteras.
4. Cumplir con el compromiso de trabajar para poner fin a la práctica de la detención de niños inmigrantes de acuerdo con el interés superior del niño.
5. Comprometerse al desarrollo de un Pacto Mundial para una Migración Segura, Ordenada y Regulada.
6. Aplicar políticas y campañas intensas a nivel nacional y local para contrarrestar la xenofobia, la discriminación y el racismo.
7. Acordar medidas concretas para mejorar la protección y asistencia a los desplazados internos.



EL PAPEL DE LAS ORGANIZACIONES RELIGIOSAS EN RESPUESTA A LOS GRANDES DESPLAZAMIENTOS DE MIGRANTES Y REFUGIADOS: EVENTO PARALELO DE LA CCIM EN LA ONU

Con motivo de la cumbre de alto nivel de las Naciones Unidas, la Misión Permanente de la Santa Sede ante las Naciones Unidas en Nueva York, Caritas Internationalis y la CCIM organizaron un acto paralelo para debatir el papel decisivo de las organizaciones religiosas en respuesta a los grandes desplazamientos de migrantes y refugiados.

El evento paralelo generó un fructífero debate sobre la capacidad de muchas organizaciones religiosas a nivel mundial para, sin discriminación alguna, proporcionar servicios profesionales a las personas desarraigadas conforme a los derechos y centrados en el individuo. Estas organizaciones, como actores esenciales en la respuesta mundial a los grandes desplazamientos de refugiados y migrantes, proporcionan una sólida contribución para ir más allá del mero "compartir la carga" hasta conseguir "compartir la responsabilidad" y finalmente "compartir la solución".

El evento, celebrado en la sede de las Naciones Unidas y transmitido en vivo a través del Canal Web de TV de la ONU,

contó con la participación de algunos oradores destacados, tanto de organizaciones internacionales como organizaciones de base, incluyendo al Cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado del Papa Francisco, Karen Abu Zayd, Asesor Especial de la ONU en la Cumbre, y Sor Donna Markham, Presidenta y Directora General de las Caridades Católicas de EE.UU. El Secretario General de la CCIM, Mons. Robert Vitillo, moderó el evento y la Jefa de Oficina de la CCIM Europa, Petra Hueck, participó como ponente.

Omar Al-Muqdaq, quien compartió su testimonio personal, es un refugiado sirio cuyo reasentamiento en EE.UU. fue simplificado por la CCIM y su organización miembro nacional, los Servicios de Migración y Refugiados de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB). Omar describió los acontecimientos que le hicieron huir de su país de origen, las oportunidades que recibió y las contribuciones que trata de dar al país que lo ha acogido.



Para más información sobre el Comité de Acción y la participación de la sociedad civil en la Cumbre de la ONU: visite la página web de la CCIM creada para promover la Cumbre!

<http://refugees-migrants-civilsociety.org>

PARTE SUPERIOR: SECRETARIO GENERAL DE LA CCIM, MONS. ROBERT J. VITILLO, Y ALGUNOS PONENTES DE ALTO NIVEL DURANTE EL EVENTO PARALELO EN NUEVA YORK. © AGENCIA DE NOTICIAS CATÓLICA/GREGORY A. SHERITZ

IZQUIERDA: EL EX SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, BAN KI MOON, INAUGURA LA CUMBRE DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE REFUGIADOS Y MIGRANTES, EN NUEVA YORK. © GOBIERNO DE SUDÁFRICA



LA HISTORIA DE ALI

Ali y su esposa Seham huyeron de su ciudad natal siria, Homs, hace tres años. Mientras las explosiones devastaban la ciudad, la pareja sintió que ya no era seguro para ellos y sus hijos quedarse. "Mi esposa estaba embarazada", recuerda Ali. "Queríamos que nuestro bebé naciera en un lugar seguro. No tuvimos otra alternativa que hacer todo el trayecto caminando hasta el norte de Jordania".

Una vez en Jordania, sin embargo, las cosas no parecieron mejorar. Afligido y traumatizado por las atrocidades que había presenciado en Siria, Ali comenzó a sufrir dolorosas migrañas crónicas que le incapacitaban encontrar trabajo. En un esfuerzo desesperado por mantener la familia,

dos de sus hijos - de 10 a 12 años - comenzaron a barrer pasillos en los supermercados y descargar camioneros por pocos dólares al mes.

La familia se vio obligada a trasladarse con frecuencia en su desesperación por encontrar un hogar que pudieran permitirse; sin embargo, los frecuentes traslados tuvieron impactos serios en los niños, quienes fueron afectados por la inestabilidad. Los trabajadores sociales de la CCIM visitaron la casa de Ali y Seham. Se dieron cuenta de lo mucho que la familia necesitaba asistencia y le ofrecieron apoyo financiero para pagar el alquiler durante algunos meses.

Seham, a medida que se fue familiarizando con los servicios

proporcionados por la CCIM, comenzó a asistir a las clases de alfabetización de árabe ofrecidas en el Centro de Protección de la CCIM en Mafraq. Unos meses más tarde, había aprendido a leer y escribir, y ahora está muy satisfecha por sus logros. "¡Ahora puedo enseñar a mis hijos a leer mientras esperamos para ellos un lugar en la escuela!", explicó con entusiasmo.

Mientras Seham asiste a sus clases, sus hijos más pequeños se divierten en el área de juego del Centro, llamado el Espacio Amigo de la Infancia. "Seham, los niños y yo hemos hecho nuevos amigos en el Centro de Protección, tanto con jordanos como con sirios. Esto es realmente positivo", agregó Ali.

Después de seis años, el conflicto sirio continúa afectando a unos 4.600.000 de refugiados, que han huido del país, y a más de 6.300.000 de desplazados internos en busca de refugio en zonas más seguras de Siria. Las condiciones de vida siguen siendo considerablemente duras para ambos grupos. Los refugiados sirios luchan por vivir en los países de acogida con poco o ningún ingreso, derechos u oportunidades de trabajo.

Aquellos que permanecen en Siria enfrentan escasez y precios cada vez mayores incluso en los artículos más básicos, una ausencia casi total de los servicios públicos y el peligro extremo de vivir en un país devastado por la guerra. La CCIM ha estado apoyando a las comunidades desarraigadas y sus comunidades de acogida con un amplio abanico de servicios, incluyendo servicios de salud, servicios psicosociales y la distribución de ayuda básica.

Siria



GEMELAS DE DOS MESES DE EDAD DE DAR'A, SIRIA, HIJAS DE BENEFICIARIOS DE LA CCIM QUE ENCONTRARON REFUGIO EN IRBID, JORDANIA. © CCIM/STEFANO SCHIRATO

La presión a la que está sometido el sistema de salud sirio es uno de los tantos terribles efectos que ha generado el conflicto. A lo largo del año, la CCIM tendió la mano a 24.000 personas en Siria, identificando quiénes necesitaban con mayor urgencia el acceso a la asistencia sanitaria y a otros tipos de asistencia médica. Las mujeres embarazadas desplazadas dentro del país se encuentran en una situación particularmente vulnerable al no poder obtener la asistencia médica que necesitan. La CCIM, junto con su organización asociada Terre des Hommes Syria, facilitó el seguimiento de 2.000 mujeres antes y después del parto, y proporcionó asistencia médica a sus recién nacidos.

Durante el mismo período, la CCIM apoyó a más de 19.000 personas a través de la distribución de artículos para el hogar, productos de limpieza del hogar y kits de higiene personal. De este modo, la CCIM les ayuda a restaurar condiciones de vida dignas y apropiadas para toda la familia, con especial atención a los recién nacidos, las personas con discapacidad y los ancianos.

LA FE ENTRE LA VIOLENCIA Y EL CONFLICTO

Rand Mittri, una chica siria de Aleppo, fue una de los tres jóvenes en dar testimonio al Papa Francisco y a cerca de dos millones de jóvenes que se reunieron en Cracovia, Polonia, con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud el 30 de julio. Rand habló de la violencia y del conflicto, causas de la huida de tantos refugiados y personas desplazadas internamente. "Cada vez más creo que Dios existe a pesar de todo nuestro

dolor", dijo. "Creo que a veces, a través de nuestro dolor, Él nos enseña el verdadero significado del amor". En esa ocasión, el Papa Francisco llamó a los líderes polacos a acoger a los refugiados y a los migrantes que huyen de la desesperación, de los conflictos y de las violaciones de sus derechos básicos.

Jordania

A finales de 2016, aproximadamente 635.000 refugiados sirios buscaban protección en Jordania. Estas familias de refugiados, a menudo traumatizadas, aisladas y en difíciles condiciones económicas, se preocupan día tras día en encontrar los medios para pagar el alquiler o la comida de sus hijos, o para garantizar la atención médica necesaria a sus ancianos. Con el fin de aliviar al menos parcialmente sus cargas, en 2016 la CCIM ofreció asistencia de alquiler a unos 1.700 hogares en Jordania, ayudándoles a acceder a viviendas decentes. Durante los meses más fríos de invierno, cuando las familias tuvieron que hacer frente a mayores gastos para mantenerse calientes y seguras, 4.000 hogares adicionales fueron apoyados con ayuda en efectivo o paquetes con artículos útiles para los meses de invierno. La CCIM también ofreció ayuda a las familias jordanas más vulnerables en la región con el propósito de fomentar la integración y aliviar las posibles tensiones con las comunidades de acogida.

El Centro de Protección de la CCIM en Mafrqa, en el norte del país, continuó proporcionando una serie de servicios psicológicos y sociales a los sirios y jordanos en dificultades. Más de 2.500 personas participaron en grupos de debates, donde pudieron compartir sus emociones o dificultades cotidianas y conocer a otros que tenían experiencias traumáticas similares. Las mujeres que no habían tenido la oportunidad de ir a la escuela asistieron a las clases de alfabetización de árabe ofrecidas en el Centro; 250 terminaron con éxito el curso, logrando finalmente leer y escribir. El Espacio Amigo de la Infancia contribuyó a motivar a las mujeres a que se unieran al grupo, dado que sus hijos podían jugar con

seguridad mientras esperaban a sus madres. A principios de 2016, la CCIM incrementó el número de autobuses que recogían a los participantes y sus hijos de los grupos de debates o de las clases de alfabetización, permitiendo que muchas más personas pudieran asistir. Todos los servicios prestados por el Centro de Protección son totalmente gratuitos para los beneficiarios.

Entre los nuevos programas lanzados en 2016 figuran la prestación de servicios de formación profesional y de colocación laboral así como la asistencia a los refugiados sirios para acceder a documentación jurídica y de estado civil.



EL PERSONAL DE LA CCIM AYUDA A LOS BENEFICIARIOS QUE HACEN COLA PARA RECIBIR ASISTENCIA EN FORMA DE DINERO EN EFECTIVO EN IRBID, JORDANIA. © CCIM/STEFANO SCHIRATO



REFUGIADOS SIRIOS Y JORDANOS FUERON EVALUADOS EN FUNCIÓN DE SU VULNERABILIDAD Y OTRAS NECESIDADES EN GENERAL.



FAMILIAS DE REFUGIADOS SIRIOS Y JORDANOS RECIBIERON ASISTENCIA EN EFECTIVO PARA EL INVIERNO, REFUGIO Y OTRAS NECESIDADES DE EMERGENCIA



NIÑOS RECIBIERON APOYO PSICOSOCIAL



SIRIOS Y JORDANOS RECIBIERON PRODUCTOS DE LIMPIEZA DEL HOGAR Y DE HIGIENE PERSONAL PARA LA FAMILIA



PARTICIPARON EN ACTIVIDADES PARA FOMENTAR EL RESPETO MUTUO Y DE LA COMUNICACIÓN ENTRE HOMBRES Y MUJERES, ASÍ COMO PARA LA PREVENCIÓN DE CUALQUIER FORMA DE VIOLENCIA SEXUAL O FÍSICA EN SUS RELACIONES



NIÑOS SIRIOS Y JORDANOS RECIBIERON CARTERAS ESCOLARES, MATERIAL DE PAPELERÍA Y OTROS ARTÍCULOS EDUCATIVOS

CON MOTIVO DEL DÍA MUNDIAL DE LA SALUD MENTAL, EN OCTUBRE DE 2016, LA CCIM INVITÓ A LAS COMUNIDADES SIRIAS Y JORDANAS EN MAFRAQ, JORDANIA, A PARTICIPAR EN UNA SERIE DE ACTIVIDADES ENCAMINADAS A CREAR CONCIENCIA ACERCA DE LOS PROBLEMAS DE SALUD MENTAL. © CCIM/STEFANO SCHIRATO

BRINDAR PROTECCIÓN A LOS MÁS VULNERABLES

LA HISTORIA DE SAYID

Sayid tiene sólo 17 años. Sin embargo, ya ha pasado por muchas experiencias traumáticas en su corta vida. Cuando estaba en Siria, su padre solía maltratar a su madre y a sus hermanos, y gastar los ahorros familiares en juegos de azar y en alcohol. Más tarde, el padre se casó con su segunda esposa y abandonó a Sayid y al resto de la familia. Sayid había sido arrestado por negarse a obedecer las leyes del Estado Islámico y estaba aterrizado de que esto le pudiera volver a suceder. Completamente solo, huyó de Siria a los 15 años de edad.

Después de un largo viaje, el joven llegó a Turquía, donde

buscó trabajo para ayudar al resto de la familia que permanecía en Siria. Al poco tiempo, cuatro de sus hermanos se unieron a él en Estambul. No habiendo encontrado un empleo estable en el país, Sayid huyó nuevamente, esta vez con su hermano menor Mohammed con la esperanza de encontrar mejores oportunidades en otros lugares. Finalmente llegaron a las costas griegas y estuvieron tres meses en el Centro de Registro e Identificación local de la isla de Kos. Posteriormente, en agosto de 2016, fueron trasladados a un refugio de tránsito para menores no acompañados gestionado por una ONG griega llamada Praksis, organización financiada por la CCIM.

Sayid, traumatizado por su difícil situación, a menudo se sentía deprimido y tenía dificultades para dormir y comer. Sin embargo, su principal preocupación era encontrar los medios para mantener a su familia en Siria. Puesto que su nivel de inglés era muy bueno, Sayid decidió quedarse en Grecia y ganarse la vida como traductor. Actualmente los casos de Sayid y Mohammed están siendo revisados y es posible que ambos tengan la oportunidad de ser reubicados en el Reino Unido – una luz de esperanza y motivación para los hermanos.

Gracias a sus diversos programas, la CCIM ofrece protección, asesoramiento y diversos servicios de apoyo a las personas desarraigadas que enfrentan particulares riesgos físicos, legales o psicológicos. La CCIM brinda asisten-

cia específica a los más vulnerables, entre los cuales se encuentran los niños no acompañados, las mujeres, los migrantes y refugiados marginados, las personas con enfermedades graves o discapacidades y los ancianos.

Grecia

En 2016, Grecia fue uno de los principales puntos de entrada a Europa para los 362.000 refugiados y migrantes que cruzaron el Mediterráneo. En el intento de ofrecer asistencia y protección, el servicio de asilo griego y sus instalaciones de recepción estuvieron sometidos a una gran presión debido al número de llegadas de migrantes y al sufrimiento experimentado por muchos de ellos.

Desde 2010, la CCIM ha sido socio del ACNUR y de las autoridades locales griegas para fortalecer tanto el sistema de asilo del país como la respuesta de emergencia a los nuevos refugiados y migrantes. A lo largo del año, la CCIM desplegó a 201 expertos en Ática, Tesalónica, Alejandría y otros lugares, así como en varias islas. Los expertos de la CCIM apoyaron y participaron en todas las actividades lideradas por el ACNUR

para gestionar la crisis de los migrantes y los refugiados en Grecia, y para asesorar y ayudar al gran número de refugiados y personas necesitadas de protección internacional.

En 2016, la CCIM apoyó las actividades de Praksis, una organización no gubernamental griega en la isla de Kos que presta asistencia a niños no acompañados que huyen de conflictos y de otras dificultades. El refugio ofrece servicios de apoyo psicológico a los niños refugiados, al igual que asesoramiento jurídico y administrativo en materia de reagrupación familiar, asilo en Grecia o traslado a otros países europeos.

LAS ACTIVIDADES DE LOS EXPERTOS DE LA CCIM EN GRECIA INCLUYERON:

1. La recepción, registro y acogida de los solicitantes de asilo.
2. Visita a campamentos y organización de alojamiento y transporte para personas vulnerables.
3. Prestación de servicio de asesoramiento jurídico en materia de reunificación familiar y traslado a otros países europeos.
4. Identificación y evaluación de las necesidades de los niños no acompañados y otras personas vulnerables.

LLEGADA DE LOS REFUGIADOS SIRIOS EN BARCO A LESBOS, GRECIA. © ACNUR/JOWAN AKKASH

Pakistán

En 2016, la CCIM amplió sus actividades mediante el proyecto de Agua, Saneamiento e Higiene (WASH) para atender las necesidades de higiene y salud de 22.250 refugiados afganos que viven en el campo de refugiados de Munda, en el distrito Charsadda de Pakistán. La CCIM facilitó la construcción y rehabilitación de los sistemas de alcantarillado y drenaje del campamento con el propósito de mejorar el acceso a agua potable y evitar la propagación de enfermedades.

La CCIM llevó a cabo sesiones de concienciación en varias partes del campamento con el fin de ayudar a los refugiados a comprender la importancia de los buenos hábitos y acciones de higiene. Con motivo del Día Mundial del Lavado de Manos, los participantes mantuvieron actividades de promoción de la higiene, incluido el uso adecuado y sostenido de las instalaciones de saneamiento.

Se distribuyeron kits de higiene, folletos, calendarios y carteles a la población con información sobre las mejores prácticas de saneamiento. Asimismo, la CCIM proporcionó formación al personal del proyecto con el fin de que ellos, a cambio, pudieran enseñar a los niños cómo evitar hábitos peligrosos, y a autorizar a los representantes de la comunidad a supervisar las prácticas positivas de higiene.



EN EL DÍA MUNDIAL DEL LAVADO DE MANOS, EL PERSONAL DE LA CCIM ORGANIZÓ DIVERSAS ACTIVIDADES EN EL CAMPO DE REFUGIADOS DE MUNDA CON NIÑOS REFUGIADOS AFGANOS QUE APRENDIERON LA IMPORTANCIA DE UNA HIGIENE ADECUADA. © CCIM PAKISTÁN

 1,500

NIÑOS REFUGIADOS EN PAKISTÁN RECIBIERON KITS DE SALUD E HIGIENE QUE CONTENÍAN CEPILLOS DE DIENTES, DENTÍFRICOS, JABONES Y PEINES

 2,100

FOLLETOS Y CARTELES SOBRE BUENAS PRÁCTICAS DE HIGIENE Y SALUD FUERON DISTRIBUIDOS EN LA COMUNIDAD DEL CAMPAMENTO DE MUNDA

 510

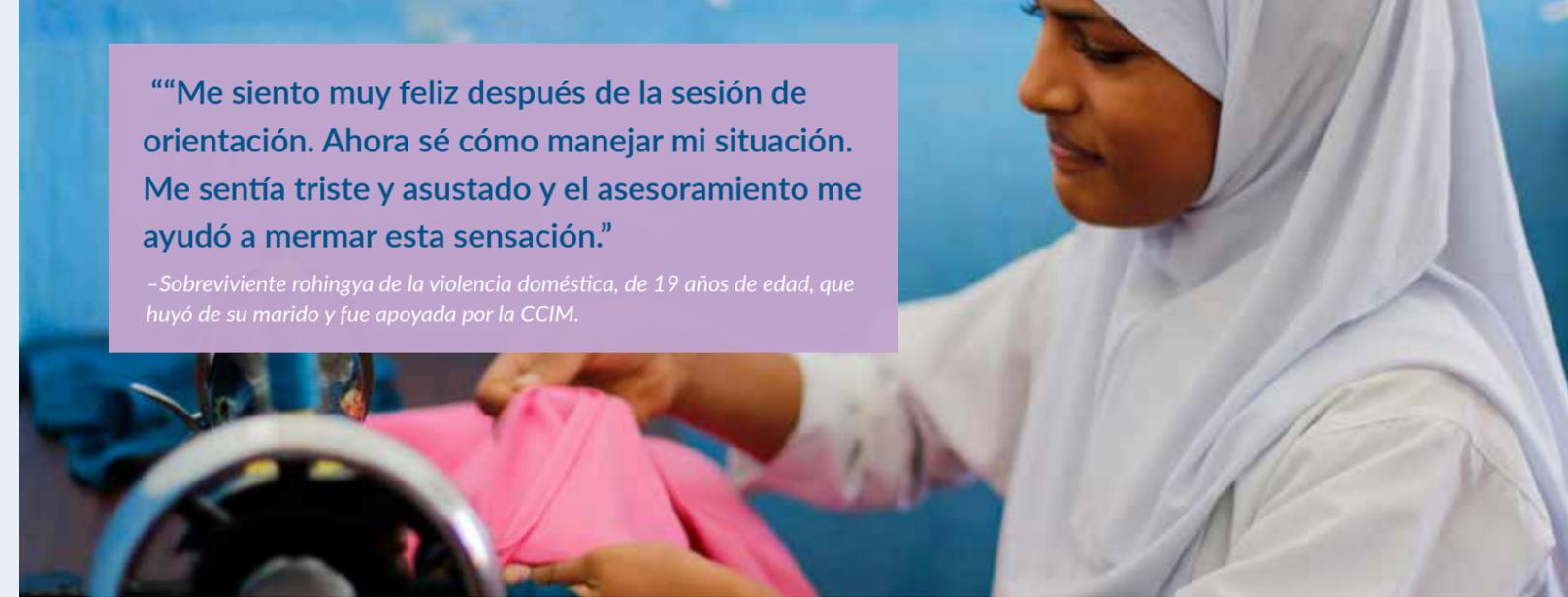
SE OFRECIERON 510 INTERVENCIONES MÉDICAS O PSICOLÓGICAS A LOS REFUGIADOS EN EL CENTRO DE ACOGIDA

La violencia sexual y de género es un gran problema que afecta a los refugiados afganos y no afganos en Pakistán. Debido a su condición vulnerable, los refugiados - especialmente mujeres y chicas - están expuestos frecuentemente a abusos, entre los cuales se encuentran la violencia doméstica y los matrimonios precoces o forzados. Dichos abusos también pueden derivar en estigma, marginación social, falta de acceso a la educación y a oportunidades de empleo. En 2016, la CCIM proporcionó una serie de servicios de protección y apoyo a 601 refugiados y solicitantes de asilo que sufrieron violencia en Islamabad y Rawalpindi.

Además, 51 refugiados sobrevivientes de la violencia fueron alojados en el refugio seguro de la CCIM. Los orientadores psicosociales ayudaron a los refugiados que habían sufrido algún trauma debido a los desplazamientos o abusos físicos. También se les proporcionó formación técnica, incluyendo la fabricación de velas, la costura y el bordado. Los niños participaron en clases de aprendizaje interactivo sobre salud e higiene, narración de cuentos, gestión del estrés, resolución de conflictos y talleres de arte terapia para abordar los sentimientos de desesperanza y ansiedad

“Me siento muy feliz después de la sesión de orientación. Ahora sé cómo manejar mi situación. Me sentía triste y asustado y el asesoramiento me ayudó a mermar esta sensación.”

-Sobreviviente rohingya de la violencia doméstica, de 19 años de edad, que huyó de su marido y fue apoyada por la CCIM.



UNA REFUGIADA BIRMANA PARTICIPA EN UNA ACTIVIDAD DE CAPACITACIÓN PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES EN PENANG, MALASIA. © CCIM/NATHALIE PERROUD

Malasia

Por sexto año consecutivo, la CCIM Malasia ha abordado y reducido el riesgo de la violencia sexual y de género entre los rohingyas y otros refugiados en Malasia, y ha ayudado a las sobrevivientes de tales abusos y sus familias con sus necesidades inmediatas y a largo plazo. El programa también proporciona refugio de emergencia, tratamiento médico, atención psicológica, consejería, transporte y servicio de interpretación a los refugiados.

Los Cuerpos para la Protección de las Mujeres Refugiadas (RWPC), grupos de refugiados formados por la CCIM que se han ofrecido como voluntarios para ayudar a los miembros de su propia comunidad, brindaron servicios de consejería, interpretación y escolta a las víctimas de la violencia. La mayoría de los supervivientes rohingyas fueron identificados gracias al esfuerzo de estos voluntarios. En 2016, la CCIM recibió 128 denuncias de abuso, la mayoría relacionadas con casos de violencia doméstica. El RWPC también realizó sesiones de concienciación sobre el abuso entre miembros de sus comunidades, así como sesiones dedicadas a niños y maestros en escuelas y centros de aprendizaje para refugiados.

La CCIM distribuyó folletos sobre la violencia sexual y de género especialmente diseñados para los refugiados rohingyas analfabetos, de manera que la información relevante fuera más accesible. Los folletos fueron traducidos al árabe (puesto que el personal de la CCIM Malasia ayudaba por primera vez a refugiados de Medio Oriente) y en la lengua rohingya para abarcar un mayor número de refugiados; también se hicieron grabaciones y se distribuyeron en reproductores MP3 entre aquellos que no sabían leer.

A través de sus "mini-subsidencias", la CCIM apoyó pequeños proyectos patrocinados por organizaciones locales para beneficiar a los refugiados, entre los cuales se encuentran clases de alfabetización de inglés y capacitación para el desarrollo de habilidades. Los participantes recibieron material al finalizar los proyectos, y se sintieron facultados para utilizar sus nuevas habilidades en la venta de objetos de arte y otras profesiones.

 45 SOBREVIVIENTES DE LA VIOLENCIA
69 NIÑOS

RECIBIERON REFUGIO TEMPORAL A TRAVÉS DE LA CCIM

 4,730

FOLLETOS, VOLANTES, LIBROS PARA COLOREAR Y REPRODUCTORES DE MP3 SE DISTRIBUYERON A UNOS 3.000 REFUGIADOS

 4,400

PERSONAS VULNERABLES (ENTRE OTRAS, CASI 4.090 REFUGIADOS) EN KUALA LUMPUR, VALLE KLANG Y PENANG SE BENEFICIARON DE LOS SERVICIOS DE LA CCIM

BRINDAR PROTECCIÓN A LOS MÁS VULNERABLES

REASENTAMIENTO DE REFUGIADOS



“LA ESPERANZA”

No viviré de nuevo, así que necesito vivir en paz
No me rendiré. Apelaré a todas las personas, todos los seres humanos
Apelaré a la tierra y al cielo y a todo ser vivo
Porque quiero vivir en paz
No me rendiré, no importa lo que suceda, no me dejaré vencer
Tengo esperanza en la vida
Aquí y allá, ¿quién quiere hacer cosas buenas?
Todos somos seres humanos y es nuestro deber ayudarnos unos a otros
Quiero vivir en paz
Quiero comer y beber, y dormir.
Quiero saciar mis deseos psicológicos y espirituales, también completar mis estudios
Soy un ser humano, tengo derecho a vivir
Basta, cinco años han sido suficientes como refugiado, sin hogar, hambriento y asustado
Basta, hace 25 años que sufro la injusticia por las afiliaciones intelectuales y sociopolíticas de mi familia
Lo que vivo hoy no se repetirá. Mi futuro casi está destruido
No volveré a vivir
Quiero vivir en paz
La vida no se repetirá
Ayúdame a volver a la vida.

Un poema escrito por un refugiado sirio que solicitó su reasentamiento a través del Centro de Apoyo al Reasentamiento de la CCIM de Estambul, Turquía.

Las Naciones Unidas definen el reasentamiento como la selección y el traslado de refugiados desde un Estado en el cual han buscado protección hacia un tercer Estado que ha acordado admitirlos como residentes. Esta condición otorga a los refugiados reasentados y sus familias derechos similares a los que disfrutaban los nacionales.

El reasentamiento sigue siendo la única solución sostenible para iniciar una nueva vida en paz y seguridad para los cientos de miles de refugiados vulnerables que no pueden regresar a sus hogares o establecerse definitivamente en el país a donde han huido. Es importante señalar que sólo 115.000 refugiados, el 0,5 por ciento del número total de refugiados en el mundo, fueron reasentados en otros países en 2016.

CENTRO DE APOYO AL REASENTAMIENTO PARA TURQUÍA Y ORIENTE MEDIO

La CCIM, como socio del gobierno de los Estados Unidos desde la década de 1960, gestiona uno de los mayores Centros de Apoyo al Reasentamiento del mundo (RSC), fundado por la Oficina de Población, Refugiados y Migrantes del Departamento de Estado de los Estados Unidos. Durante casi 40 años, el RSC de la CCIM, a través del Programa de Admisiones de Refugiados de los Estados Unidos, ha ayudado a los refugiados cuyos casos han sido analizados para el reasentamiento. El Centro, con sede en Estambul y con una oficina secundaria en Beirut, cuenta con personal altamente capacitado y con experiencia en la gestión de programas complejos enfocados en el individuo.

El RSC ayuda a los solicitantes de asilo en Turquía y el Líbano durante los diferentes pasos de un riguroso proceso de investigación que es realizado antes de que los Estados Unidos decidan si los admiten o no para su reasentamiento. El Centro prepara a los refugiados para tener éxito en los Estados Unidos mediante clases de Orientación Cultural con el fin de prepararlos para su integración en sus nuevas comunidades. Las sesiones se centran en la autonomía y la autosuficiencia, y en equipar a los refugiados reasentados con el objetivo de que su adaptación a la vida en los Estados Unidos sea más fácil.

Entre los años 2015 y 2016, a medida que el conflicto continuó generando significativos flujos migratorios, especialmente hacia los países vecinos, el gobierno de los Estados Unidos decidió aumentar

su tope total de admisión de refugiados a 85.000. En respuesta, el RSC aumentó su capacidad para atender al creciente número de refugiados vulnerables necesitados de protección.

La Oficina de Enlace de la CCIM en Washington trabajó en estrecha colaboración con agencias nacionales y locales de reasentamiento de los Estados Unidos, entre ellas las Caridades Católicas, con el propósito de garantizar una transición fluida durante la llegada de los refugiados que han sido atendidos por los programas del Centro de Apoyo al Reasentamiento de la CCIM en Estambul y Beirut. Esta actividad incluyó un amplio seguimiento de casos, consultas con comunidades de acogida nacionales y locales, y la organización de grupos de debate.



NIÑOS REFUGIADOS ESPERAN SU REASENTAMIENTO EN LOS ESTADOS UNIDOS EN EL CENTRO DE APOYO AL REASENTAMIENTO DE LA CCIM EN ESTAMBUL, TURQUÍA. © CCIM/GUIDO DINGEMAS



LOS TRABAJADORES DE LA CCIM EN TURQUÍA Y EL LÍBANO ENTREVISTARON A 18.300 REFUGIADOS PARA OBTENER INFORMACIÓN BIOGRÁFICA Y PRUEBAS DE SU DEMANDA POR PERSECUCIÓN



SE FACILITARON 13.350 EXÁMENES MÉDICOS OBLIGATORIOS.



REFUGIADOS MAYORES DE 13 AÑOS PARTICIPARON EN CLASES DE ORIENTACIÓN CULTURAL ANTES DE SU SALIDA



REFUGIADOS - PROVENIENTES PRINCIPALMENTE DE IRAK, IRÁN Y SIRIA - TUVIERON LA OPORTUNIDAD DE EMBARCAR UN AVIÓN PARA INICIAR UNA NUEVA VIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS

ESQUEMA DE DESPLIEGUE PARA EL REASENTAMIENTO CCIM-ACNUR

Las actividades de apoyo al reasentamiento de la CCIM se extienden mucho más allá de las regiones de Turquía y Oriente Medio. Durante casi 20 años, la CCIM ha gestionado el "Esquema de Despliegue para el Reasentamiento", un grupo de especialistas en reasentamiento y protección de la infancia que además poseen conocimientos adicionales en otros ámbitos relacionados como la definición de la condición del refugiado, la violencia de sexo y de género, y la prevención de actividades fraudulentas. Los miembros del grupo han superado con éxito un proceso de reclutamiento muy competitivo y han sido enviados a misiones en las oficinas de terreno del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) con el propósito de complementar la capacidad de los funcionarios del ACNUR.

En 2016, la CCIM desplegó a 210 expertos (llamados "desplegados") de 48 países para prestar apoyo a 63 oficinas del ACNUR en África, Asia, Europa, Oriente Medio y América Latina. Con la financiación adicional del Departamento de Inmigración, Refugiados y Ciudadanía de Canadá (IRCC), la CCIM pudo desplegar otros 23 expertos en 13 emplazamientos de las oficinas del ACNUR, principalmente en África.

La mayoría de los agentes de la CCIM se ocupaban de identificar a los refugiados necesitados de reasentamiento y de preparar sus casos para su tramitación en los países de reasentamiento. Los especialistas en protección infantil de la CCIM llevaron a cabo evaluaciones de "Determinación del interés superior del niño" para formular el plan más apropiado para el futuro del niño. En conjunto, estos expertos contribuyeron de manera significativa a mejorar la protección de los refugiados.

 145,000

REFUGIADOS FUERON ENTREVISTADOS Y EVALUADOS PARA SU REASENTAMIENTO EN LOS ESTADOS UNIDOS, CANADÁ Y OTROS PAÍSES

 5,400

SE REALIZARON 5.400 EVALUACIONES DE "DETERMINACIÓN DEL INTERÉS SUPERIOR DEL NIÑO"

ESTA PÁGINA: UNA NIÑA REFUGIADA DE ERITREA, QUE FUE SEPARADA DE SU FAMILIA, VIVIENDO EN UN CAMPO DE REFUGIADOS EN ETIOPÍA. © CCIM/NATHALIE PERROUD

PÁGINA OPUESTA: FARUCH, UN NIÑO SIRIO DE 13 AÑOS QUE VIVE CON SU FAMILIA EN IRBID, JORDANIA. © CCIM/STEFANO SCHIRATO



LLAMAMIENTO A LOS DERECHOS DE LOS REFUGIADOS Y MAYORES OPORTUNIDADES DE REASENTAMIENTO

A lo largo del año, la CCIM abogó enérgicamente por vías seguras y ordenadas de reasentamiento para los refugiados y por el respeto de los derechos de los refugiados en todo el mundo. De manera individual o conjuntamente con redes de organizaciones de la sociedad civil que comparten el mismo compromiso, la CCIM pidió repetidamente a los gobiernos ampliar las oportunidades de reasentamiento y las admisiones humanitarias, el reparto de las responsabilidades en la gestión de los movimientos migratorios y garantizar la protección de los refugiados más vulnerables, especialmente los niños no acompañados o separados.

Frente a la continua pérdida de vidas de los que cruzan el Mediterráneo, la CCIM Europa abogó por el desarrollo de vías más legales por las cuales los refugiados podrían buscar protección, entre las cuales se encuentran los reasentamientos, los patrocinios, las visas humanitarias y las becas estudiantiles. La CCIM Europa se unió a otros para convocar a las ONG europeas activas en el reasentamiento de refugiados. Los participantes plantearon serias preocupaciones sobre la propuesta de la Comisión Europea de establecer un "Marco de Reasentamiento de la Unión", redefiniendo la aceptación permanente por parte de la UE de los refugiados. La CCIM instó a los estados europeos a trabajar más en soluciones prácticas y basadas en los derechos en lugar de reducir el problema a un mero control de la migración; e incorporar la capacidad de la sociedad civil de implementar programas de reasentamiento.

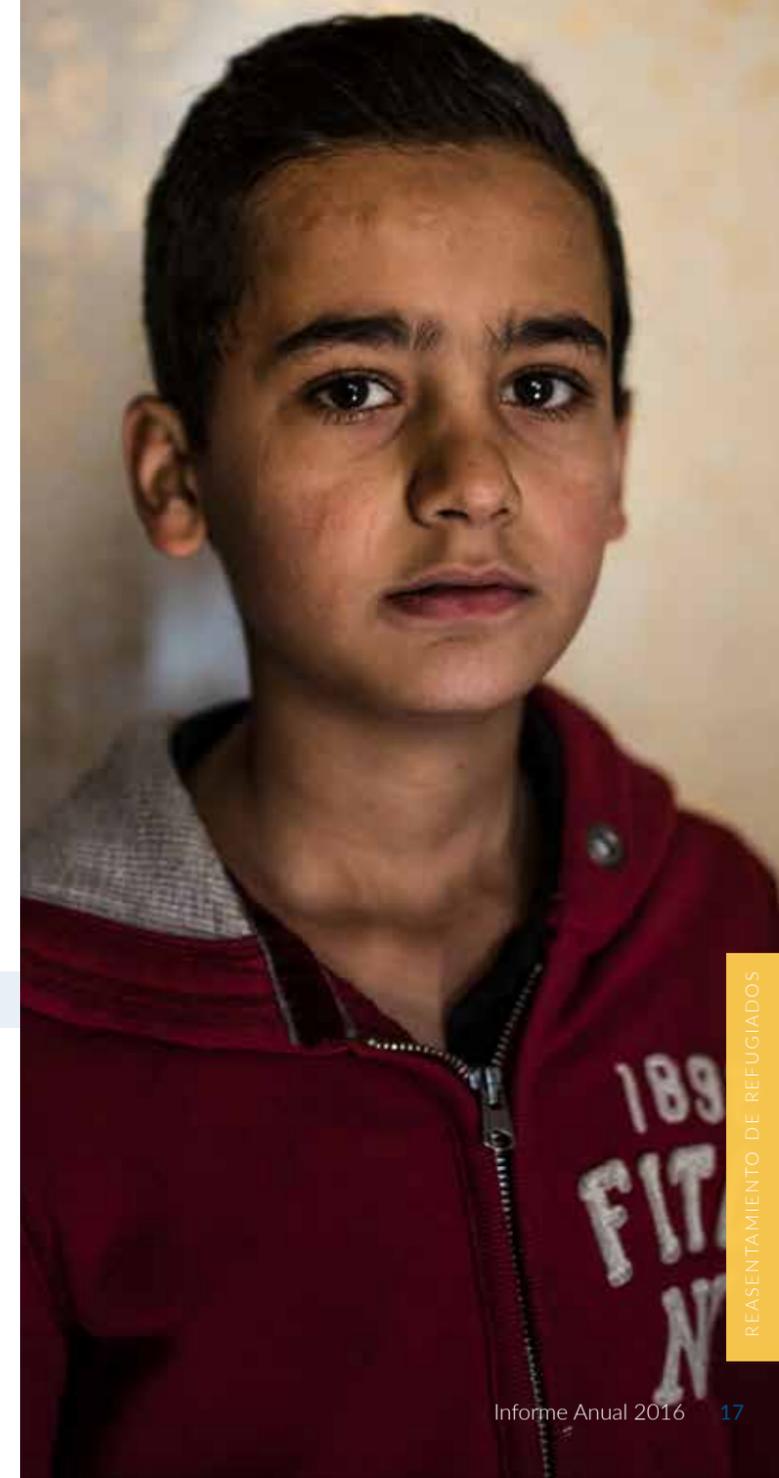
Durante el período de transición que siguió a las elecciones presidenciales de los Estados Unidos, la Oficina de Enlace de la CCIM en Washington trabajó estrechamente con la organización miembro de la CCIM, Servicios de Migración y Refugiados (MRS) de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) por el mantenimiento del número fijado para el reasentamiento a los EE.UU., número que tiene como base las necesidades de los refugiados vulnerables

RED EUROPEA DE REASENTAMIENTO+

La CCIM Europa continuó su colaboración con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y el ACNUR con el objeto de promover procesos de reasentamiento ampliados y mejorados en Europa. Este proyecto, conocido como Red Europea de Reasentamiento+ *Desarrollo de Modelos Europeos Innovadores para la Protección de Refugiados y Prestación de Apoyo en los Nuevos Países de Reasentamiento*, se centra en los caminos legales alternativos en el proceso de acogida e integración de los refugiados. En este contexto, la CCIM Europa sensibiliza y promueve la acción en la búsqueda de patrocinio privado por parte de las comunidades locales que están surgiendo actualmente en Europa.

"Estamos viviendo un momento crítico en la historia, en el que las puertas al asilo se están cerrando bruscamente en todas partes del mundo."

*-Llamamiento emitido por la CCIM junto con la Santa Sede y siete redes católicas mundiales
Noviembre 2016*



PROMOCIÓN DE LAS COMUNIDADES DE ACOGIDA A TRAVÉS DE LA INTEGRACIÓN

El reasentamiento es verdaderamente satisfactorio cuando los refugiados son capaces de ser miembros plenamente participantes y autónomos de las comunidades locales que los acogen. La integración es un proceso largo y personal para los refugiados, ellos han dejado todo en los países de los que han huido. Los refugiados son resistentes y tienen muchos recursos. No obstante, sus nuevas vidas pueden despegar con mayor celeridad

cuando las comunidades locales se comprometen a trabajar juntos para planificar las llegadas y ofrecer vías de acogida e integración. La integración es un proceso de doble sentido: requiere acciones tanto de los refugiados como de las comunidades de acogida. Los voluntarios son vitales para que los refugiados se sientan acogidos, aprendan el idioma y la cultura local, encuentren viviendas asequibles y tengan acceso a la educación y al empleo.

NUEVA ESPERANZA Y UN FUTURO EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA LOS REFUGIADOS YAZIDI

"... hasta la fecha, aproximadamente 500 yazidíes (iraquíes y sirios) han llegado a América con la ayuda de la CCIM. Lincoln es ahora el hogar de aproximadamente 2.000 iraquíes yazidíes.

Según todos los informes, los yazidíes están realizando un buen trabajo en Lincoln. Por ejemplo, aunque muy pocos llegaron con una educación superior a la educación primaria, de acuerdo con los representantes

del Lincoln School District's English Language Learning, sus hijos han logrado aprender inglés rápidamente y, a pesar de la interrupción del periodo escolar en Irak y Turquía, han recuperado sus niveles de grado y siguen progresando.

Los orientadores de empleo entrevistados elogiaron la actitud del yazidí hacia el trabajo, su ingenio y habilidades. Un empleado de las Caridades Católicas dijo: 'Siempre hemos

escuchado decir a los grandes empleadores locales que nuestros negocios se hundiría si no fuera por los trabajadores yazidíes'. Un refugiado dijo de su empleador: 'Mi compañía sabe que estamos aquí para vivir en paz'.

Todos me han comentado lo seguros que se sienten viviendo en Lincoln; dijo uno: 'Aquí me siento.'"

- Jane Bloom, Directora de la Oficina en Washington DC de la CCIM, viajó a Lincoln, Nebraska, en septiembre de 2016, para reunirse y aprender de los tantos yazidíes atendidos por nuestro RSC en Turquía y reasentados por las Caridades Católicas de Lincoln. Los yazidíes son una de las varias minorías religiosas en Irak y Siria que han sido blanco del ISIS.

LA CCIM EUROPA CONVOCA A UN AMPLIO ABANICO DE ACTORES PARA PROMOVER LA INTEGRACIÓN

En marzo de 2016, la CCIM Europa publicó su informe "Construyendo una Red de Reasentamiento de Ciudades y Regiones Europeas - Experiencias de la Red SHARE 2012-2015" un informe amplio y detallado de recomendaciones políticas y de los recursos y herramientas desarrollados por la CCIM Europa y los miembros de la red SHARE. El informe ofrece orientación y ejemplos de buenas prácticas a los actores locales y regionales con el fin de planificar, acoger y apoyar la integración de los

refugiados en Europa. La red SHARE agrupa a 1.200 actores locales y regionales en materia de reasentamiento e integración en más de 27 países europeos, entre los cuales se encuentran las municipalidades, las ONG, los servicios públicos, las iglesias y los actores del sector privado. Las recomendaciones de SHARE fueron especialmente útiles para los socios de la CCIM Europa durante el 2016, debido a que le permitieron promover ambientes más acogedores para los refugiados en Europa.



"Llegué a Europa en 2011 desde Etiopía. Yo era como una "materia prima" - no tenía idea de lo que me deparaba el futuro. Gracias a las ONG y a los servicios de integración de la ciudad, aprendí holandés, realicé algunos cursos de formación laboral y logré integrarme en la sociedad. Ahora trabajo como profesor de orientación social para otros refugiados: siento que la "materia prima" se ha convertido en algo útil y productivo".

- Filmon Ghebrehiwot, refugiado eritreo que fue apoyado por los miembros de la red SHARE para su integración en Bélgica. Filmon se ha convertido desde entonces en un Embajador de Reasentamiento SHARE; su historia es portada en un video, disponible en la página web de la Red Europea de Reasentamiento.

FORTALECIMIENTO DE LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA A LOS REFUGIADOS EN TURQUÍA

En abril, bajo los auspicios del "Diálogo de la Sociedad Civil UE-Turquía", y en colaboración con la organización no gubernamental turca, Fundación para el Desarrollo de los Recursos Humanos (HRDF), la CCIM Europa lanzó un nuevo programa de apoyo a la sociedad civil turca para prestar servicios a los refugiados y para fomentar el diálogo entre actores no gubernamentales europeos y turcos. El proyecto promueve nuevas formas de integración para los refugiados en Turquía y se beneficia del compromiso de los voluntarios en la prestación de servicios a los refugiados vulnerables.

Durante tres reuniones productivas, el proyecto facilitó el intercambio de conocimientos especializados y de mejores prácticas en materia de acogida e integración de los refugiados.



DELEGACIÓN DE LA SOCIEDAD CIVIL EUROPEA QUE SE REUNIÓ CON LOS REPRESENTANTES TURCOS EN ESTAMBUL, EN ABRIL DE 2016. © CCIM

LA HISTORIA DE YASSER

Yasser llegó a Pakistán con el sueño de cursar una Maestría en Ciencias Informáticas. Había completado su licenciatura en su natal Yemen; había abandonado el país a principios de 2015 con la esperanza de encontrar mejores oportunidades en el extranjero.

Sin embargo, pocos meses después de su partida, estalló una guerra en Yemen. Yasser se encontró separado de su familia, incapaz de tener ningún contacto con su esposa e hijo: pensó que los había perdido para siempre. Desesperado y solo, mientras trataba de ganarse la vida en Pakistán, Yasser se registró como refugiado con el ACNUR. Comprendiendo su difícil situación, el ACNUR lo remitió a la CCIM, sabiendo que la organización le ayudaría a encontrar un trabajo adecuado.

Yasser pasó por una evaluación minuciosa durante su primera entrevista con el personal de la CCIM. "No estaba muy seguro de que me volvieran a llamar", explicó. "Sin embargo, para mi sorpresa, el Asistente de Medios de Vida de la CCIM me contactó unos días después, diciéndome que comenzaría a solicitar empleo en mi nombre".

Poco tiempo después, Yasser comenzó a trabajar como traductor de árabe y redactor de contenido en inglés en una empresa de marketing digital en Lahore. "Antes de conseguir este trabajo dependía totalmente de mis amigos en Pakistán. Ahora soy independiente e incluso puedo ayudar a mis propios amigos", dijo Yasser. "Seguí recibiendo llamadas de entrevistas incluso después de estar contratado y tuve que pedir a la CCIM que dejara de solicitar trabajo por mí".

Yasser continúa trabajando en la empresa, pero también está estudiando intensamente para obtener su grado de Ciencias Informáticas. No fue hasta hace poco que descubrió que su familia está viva en Yemen; ahora tiene la esperanza de que la CCIM y el ACNUR le ayuden a llevarlos a Pakistán. "Todavía estoy en contacto con un miembro del personal de la CCIM y muchas veces lo contacto para tener orientación y asesoramiento profesional", explicó Yasser. "Lo veo más como un amigo que como un proveedor de servicios."

Los migrantes contribuyen significativamente a las economías nacionales de sus países de origen, tránsito y destino. Sin embargo, con frecuencia están expuestos al riesgo de ser explotados por agencias de trabajo sin escrúpulos y traficantes de seres humanos, así como por otras formas de abuso y discriminación. En este sentido, la CCIM

trabaja para velar que las políticas y programas de protección de los trabajadores migrantes y sus familias se desarrollen e implementen efectivamente. En un contexto cada vez más hostil contra los recién llegados, la CCIM y sus socios también continuaron en sus esfuerzos para cambiar la percepción del público sobre los refugiados y los migrantes.

PROGRAMA DE MEDIOS DE VIDA EN PAKISTÁN



LOS ESTUDIANTES REFUGIADOS APRENEN A HACER ZAPATOS COMO PARTE DEL PROGRAMA DE DESARROLLO DE HABILIDADES DE LA CCIM. © CCIM PAKISTÁN

Durante el 2016, la CCIM continuó impartiendo formación profesional a los refugiados afganos y a los miembros de la comunidad de acogida en el distrito Charsadda, lo cual les ayudó a ser independientes financieramente. La CCIM ofrece un abanico de programas de capacitación de habilidades - en moda y diseño, sastrería, bordado de mano e industrial, y tejido de alfombras. La capacitación está diseñada para proporcionar conocimientos técnicos que puedan ser puestos inmediatamente en práctica de manera cotidiana y de esta forma apoyar las actividades

generadoras de ingresos dentro de la comunidad de refugiados. El programa también ofrece clases básicas de aritmética e idioma urdu.

Después de finalizar la capacitación, la CCIM ayudó a los estudiantes a encontrar empleo a través de una red de empresas locales que buscan personal cualificado. Pequeñas subvenciones ayudaron a 45 beneficiarios a iniciar negocios, y los propietarios evidenciaron un aumento de sus ingresos familiares.



300

LA CCIM PATROCINÓ LA FORMACIÓN PROFESIONAL DE 300 REFUGIADOS Y MIEMBROS DE LA COMUNIDAD DE ACOGIDA EN EL DISTRITO CHARSADDA



200

PERSONAS ASISTIERON CON ÉXITO A CLASES BÁSICAS DE LENGUAJE Y MATEMÁTICAS



50%

ALREDEDOR DEL 50% DE LOS ALUMNOS YA HABÍAN ENCONTRADO TRABAJO A LOS DOS MESES DE LA FINALIZACIÓN DE SU FORMACIÓN.

ICMC CARES - UNA FORMA PRÁCTICA DE PROMOVER LA MIGRACIÓN Y EL DESARROLLO

Según una estimación de la Comisión Europea, en 2025 más del 20% de los europeos habrán alcanzado la edad de 65 años o más. A medida que el número de personas de edad avanzada aumenta rápidamente, también aumenta la necesidad de profesionales cualificados en el campo de la salud, incluida la prestación de atención domiciliaria. De este modo, cada vez más familias dependerán de los trabajadores migrantes (a menudo de países de Europa del Este) para cuidar a sus familiares frágiles y ancianos. El programa "ICMC Cares" tiene como objetivo responder a esta creciente necesidad, al tiempo que garantiza que en Europa los trabajadores migrantes gocen de protección y condiciones de empleo equitativas.

En 2016, las instituciones asociadas a ICMC Cares en Polonia reclutaron y proporcionaron capacitación paramédica especializada

a 200 profesionales de Europa del Este. El programa incluye la capacitación profesional, la certificación de habilidades, la oportunidad de adquirir experiencia en instituciones de cuidado regionales y la posibilidad de colocación laboral en otros países europeos.

La CCIM continuó sus estrechas relaciones de trabajo con una asociación público-privada en Polonia para contratar y capacitar a más profesionales de atención domiciliaria, y estableció nuevas colaboraciones con los principales proveedores de servicios de atención domiciliaria en Suiza. En sus esfuerzos de colocación, ICMC Cares asegura que todos los cuidadores estén debidamente integrados en el mercado laboral oficial y se beneficien de una protección social adecuada.



LOS ORADORES DE LA SOCIEDAD CIVIL INTERVIENEN EN LAS JORNADAS DE LA SOCIEDAD CIVIL DEL FMMD EN DHAKA, BANGLADESH. © DRIK

EL FORO MUNDIAL SOBRE MIGRACIÓN Y DESARROLLO

El Foro Mundial de Migración y Desarrollo 2016 (FMMD) concluyó un año intenso en el fomento y mejora de la gobernanza y la gestión de la migración mundial. El Foro, celebrado en Dacca, Bangladesh, del 8 al 12 de diciembre, convocó a 200 representantes de la sociedad civil del mundo entero y a casi 500 delegados de 150 gobiernos, con 100 representantes adicionales de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales. Los participantes se centraron en maneras urgentes y prácticas para abordar las vulnerabilidades, respetar los derechos y reconocer las contribuciones de los migrantes y sus familias en todas partes.

El FMMD fue también la primera gran conferencia internacional que se centró en los compromisos de la Declaración de Nueva York, los cuales fueron formulados por los Estados apenas dos meses antes durante la Cumbre de Alto Nivel sobre Refugiados y Migrantes de la Asamblea General de la ONU.

Tal como ha sido en cada edición del FMMD en los últimos cinco años, la Oficina de Coordinación de la sociedad civil de la CCIM,

dentro de la red MADE, organizó las actividades de la sociedad civil mundial. Después de meses de preparación, se convocaron, en dos "Jornadas de la Sociedad Civil", a representantes de organizaciones de los derechos humanos y desarrollo, grupos religiosos y laborales, asociaciones de migrantes y diásporas, académicos y actores privados. Se propusieron recomendaciones prácticas y políticas sobre temas cruciales relacionados con la migración para que fueran analizadas por los gobiernos durante los tres días siguientes.

El Presidente de la Sociedad Civil del FMMD 2016, Colin Rajah, activista de los derechos de los migrantes y refugiado él mismo, presentó dichas recomendaciones en la apertura del "Espacio Común", durante el cual los participantes de la sociedad civil se reunieron con representantes gubernamentales. El Sr. Rajah, enfatizando el tema del FMMD 2016, "Ha llegado el momento de actuar", subrayó que todos los actores necesitan trabajar juntos para implementar políticas basadas en los derechos, en la migración y en el desarrollo humano.



342

LAS JORNADAS DE LA SOCIEDAD CIVIL DEL FMMD REUNIERON A 342 PARTICIPANTES, ENTRE ELLOS 142 DELEGADOS DE GOBIERNOS Y ORGANISMOS INTERNACIONALES



50+

LOS REPRESENTANTES DE LA SOCIEDAD CIVIL PROCEDÍAN DE MÁS DE 50 PAÍSES DE TODO EL MUNDO, Y LA MITAD ERAN MIGRANTES, REFUGIADOS, NIÑOS O NIETOS DE MIGRANTES Y REFUGIADOS

RED DE LA SOCIEDAD CIVIL DE MIGRACIÓN Y DESARROLLO (MADE)

Durante el 2016, la Red MADE de la CCIM continuó proporcionando una plataforma de apoyo a la sociedad civil en todo el mundo para promover el bienestar y la protección de todos los migrantes y sus comunidades. La red MADE reúne a cuatro secciones regionales: África, Asia, América y Europa, con una Oficina de Coordinación Mundial y tres grupos de trabajo: Migración Laboral y Contratación, Gobernanza Global de la Migración y el Desarrollo, y la Diáspora y Migrantes en el Desarrollo.

La red MADE lideró la iniciativa de Migrantes en Países en Crisis (MICIC), un proceso gubernamental con miras a fortalecer la capacidad de los Estados en materia de ayuda a los migrantes atrapados en conflictos o desastres naturales. La red MADE organizó conjuntamente consultas en seis regiones del mundo que reunieron a defensores de la sociedad civil, profesionales en el campo de protección a los refugiados, migrantes, refugiados, y miembros de la diáspora de unos 60 países para formular recomendaciones y apoyar a los gobiernos en el desarrollo de las directrices del MICIC.

La red publicó la primera edición de su informe "Movimiento", una evaluación independiente realizada por la Universidad de Maastricht en los Países Bajos. El informe evalúa los avances logrados en los objetivos del "Plan de Acción de 8 puntos a 5 años" elaborado por la sociedad civil mundial tras el Diálogo de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la migración internacional y el desarrollo en 2013. El informe acogió con beneplácito la integración de la



migración internacional en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, así como los avances alcanzados en la reforma de las prácticas de contratación de trabajadores migrantes, y en la protección y empoderamiento de los migrantes y miembros de la diáspora.

La red MADE, en colaboración con la Fundación Africana para el Desarrollo (AFFORD), organizó el primer Día Mundial de la Diáspora el 23 de junio de 2016. En esa ocasión, la red presentó más de 80 historias, casos de estudios, fotos y videos para concienciar sobre el papel positivo de los migrantes en el desarrollo de sus países de origen y de destino, incluso mediante la creación de empleos y empresas.

El Foro de Migrantes en Asia, socio de MADE, siguió promoviendo una campaña internacional sobre la reforma del reclutamiento, incluido el tema de "Cero Honorarios para los Trabajadores Migrantes". La Fundación Scalabrini y la Red Internacional sobre Migraciones y Desarrollo, coordinadores de MADE Américas, organizaron una consulta de la sociedad civil en relación a la Conferencia Sudamericana sobre Migraciones. La coordinadora de MADE África, Caritas Senegal, junto con otras organizaciones, realizó una misión en Níger para observar y evaluar el respeto de los derechos de los migrantes de acuerdo con los protocolos y acuerdos regionales.

A lo largo del año, la CCIM-MADE y su socio Cordaid organizaron seminarios virtuales de promoción sobre temas tales como las políticas nacionales para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionados con la migración y las estrategias de promoción y el intercambio de mejores prácticas.

Para más información sobre la red MADE y sus miembros, visite www.madenetwork.org



EL OFICIAL DE OPERACIONES DE LA CCIM, THIBAUT CHAPOY, HABLA SOBRE LA IMPORTANCIA DE LAS DIRECTRICES DEL MICIC EN UN EVENTO DE LAS NACIONES UNIDAS EN OCTUBRE DE 2016. © CCIM/BARBARA SARTORE

Los miembros y socios de la CCIM trabajan con comunidades locales de migrantes y refugiados en todas partes del mundo. Aprovechamos esta oportunidad para ofrecer ejemplos representativos de tales actividades.

- En 2016 más de 60.000 niños migrantes y refugiados no acompañados y 78.000 familias cruzaron la frontera sur de EE.UU. desde México, un peligroso viaje que afrontan los migrantes en su huida de la violencia en Centroamérica. La Oficina de Enlace de la CCIM de Washington, en estrecha colaboración con el miembro de la CCIM en EE.UU., los Servicios de Migración y Refugiados (MRS) de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB), continuó su sólida labor de promoción y política para incrementar la protección de la creciente población altamente vulnerable que transita por México. En septiembre, el personal de la CCIM en Boston realizó una visita a la frontera con motivo del viaje del Papa Francisco a la frontera de México. Posteriormente, el personal de la CCIM con sede en Washington viajó a Tijuana, México, como parte de una delegación católica dirigida a llamar la atención sobre las necesidades de protección de los migrantes en la frontera de México con los Estados Unidos

- Durante el verano, la Conferencia de Obispos Católicos de Nueva Zelanda con la ayuda de Caritas Nueva Zelanda, organización miembro de la CCIM, organizó una Semana de Justicia Social para reflexionar sobre las enseñanzas sociales católicas con el tema "Todos tenemos una historia migratoria: Fomentar una cultura de encuentro". En esa ocasión, las comunidades locales fueron invitadas a compartir la historia de sus viajes migratorios y a contribuir a la reafirmación de una cultura de solidaridad y diálogo con los demás en sus parroquias locales



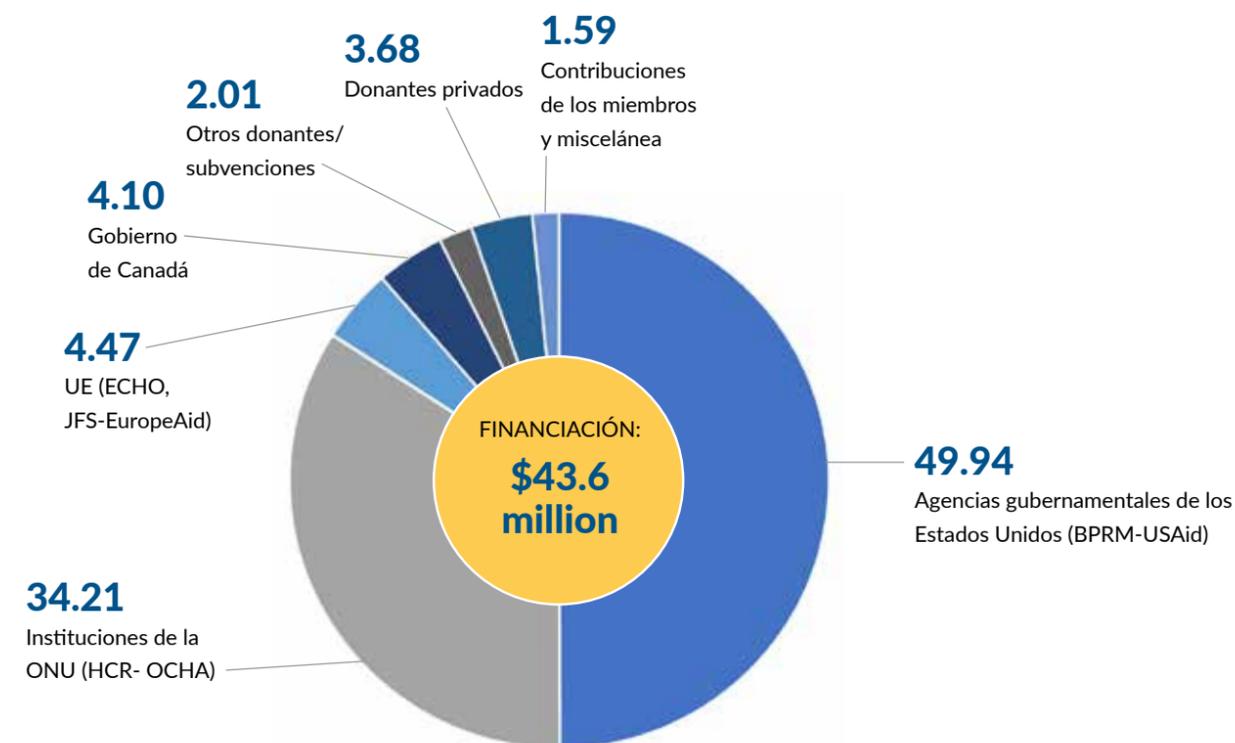
- En México y Honduras, la CCIM inició su colaboración con las Hermanas Scalabrini y las Comisiones de Migración de las respectivas Conferencias Episcopales para brindar ayuda de emergencia, asistencia jurídica, apoyo social y asistencia educativa a menores no acompañados y familias que se encontraban en tránsito hacia los Estados Unidos y que habían sido bloqueados en la frontera o posteriormente deportados, teniendo así dificultades para regresar a sus regiones de origen a causa de la violencia sistémica, resultado del comportamiento criminal de pandillas o narcotraficantes.



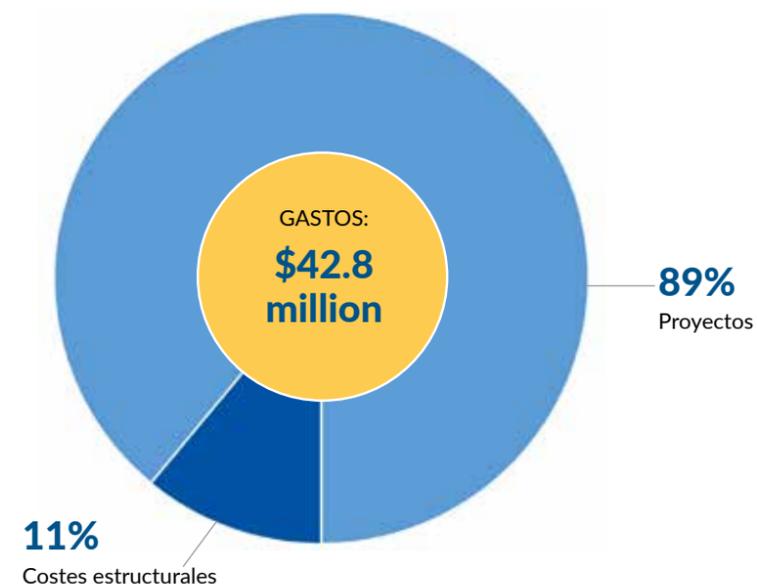
EL SECRETARIO GENERAL DE LA CCIM JUNTO AL REV. JOSIAH IDOWU-FEARON, SECRETARIO GENERAL DE LA COMUNIÓN ANGLICANA, EN LA CUMBRE CRISTIANO-MUSULMANA. © AGENCIA DE NOTICIAS MEHR/MEHRAN RIAZI

- En noviembre, el Secretario General de la CCIM, Mons. Robert J. Vitillo ejerció de coordinador asociado en la Cumbre Cristiano-Musulmana celebrada en Teherán, Irán. Los líderes religiosos procedentes de cuatro continentes expresaron su pesar por la instrumentalización y la interpretación errónea de los textos religiosos, lo que a menudo conduce a la discriminación, la violencia y la migración forzada. En cambio, pidieron la resolución pacífica de todos los conflictos y disputas.

FINANCIACIÓN



GASTOS

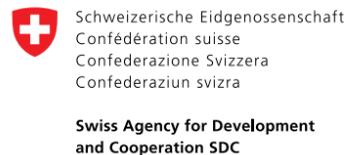


DONANTES

DONANTES INSTITUCIONALES



Australian Government



DONANTES INSTITUCIONALES

Dirección General de Desarrollo y Cooperación – EuropeAid (DEVCO)
 Departamento de la Unión Europea para la Ayuda Humanitaria y la Protección Civil (ECHO)
 Comisión Europea
 Fundación Bancomer
 Gobierno de Bangladesh
 Gobierno de Canadá
 Gobierno de Suecia
 Gobierno de Suiza
 Gobierno de la Confederación de Australia
 Gobierno de la República Federal de Alemania
 Gobierno del Reino de los Países Bajos
 Gobierno de la República de Turquía
 Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos
 Gobierno de los Estados Unidos de América

Organización Internacional para las Migraciones
 Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (OFDA)
 Fundaciones para una Sociedad Abierta
 Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE)
 Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)
 Oficina de Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA)
 Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)
 Oficina de Población, Refugiados y Migración de los Estados Unidos (PRM)
 Wyższa Szkoła Stosunków Międzynarodowych i Amerykanistyki, WSSMiA (Escuela Superior de Relaciones Internacionales en Varsovia, Polonia)

DONANTES DE LA IGLESIA CATÓLICA Y MIEMBROS NACIONALES DE LA CCIM

Pontificio Consejo para la Pastoral de los Emigrantes e Itinerantes

Conferencia Episcopal de las Antillas
 Arquidiócesis de Luxemburgo
 Conferencia de Obispos Católicos de Australia
 Conferencia Episcopal de Burkina Faso y Níger
 Conferencia de Obispos Católicos de Canadá
 Conferencia de Obispos Católicos de Corea
 Conferencia de Obispos Católicos de Papúa Nueva Guinea e Islas Salomón
 Conferencia de Obispos Católicos de Tailandia
 Conferencia de Obispos Católicos de China
 Diócesis de Yibuti y Administración Apostólica de Mogadiscio
 Conferencia Episcopal Argentina
 Conferencia Episcopal Austríaca
 Conferencia Episcopal de Bélgica
 Conferencia Episcopal del Congo

Conferencia Episcopal de Etiopía y Eritrea
 Conferencia Episcopal de Malta
 Conferencia Episcopal de Puerto Rico
 Conferencia Episcopal Alemana
 Conferencia Episcopal de Irlanda
 Conferencia Episcopal Italiana
 Conferencia Episcopal de Nueva Zelanda
 Conferencia Episcopal de Pakistán
 Conferencia Episcopal Polaca
 Conferencia Episcopal de Sudáfrica
 Conferencia Episcopal Española
 Conferencia Episcopal de Suiza
 Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos - Servicios de Migración y Refugiados

DEPARTAMENTOS, PROGRAMAS Y OFICINAS

MIEMBROS DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CCIM

Presidente

Peter Sutherland (Irlanda)

Miembros electos

S.E. Cardenal John Njue (Kenia) - Vice Presidente
S.E. Arzobispo Samuel J. Aquila (EE.UU.) - Tesorero
S.E. Cardenal Christoph Schönborn (Austria)
S.E. Cardenal Thomas Christopher Collins (Canadá)
S.E. Cardenal Oscar Andrés Rodríguez Maradiaga (Honduras)
Su Beatitud Gregorios III (Siria)
S.E. Arzobispo Emilio Carlos Belaunzarán (México)
S.E. Obispo Joseph Pibul Visitnondachai (Tailandia)
S.E. Arzobispo Simon Ntamwana (Burundi)
Sor Maryanne Loughry (Australia)

Representantes de la Santa Sede

S.E. Arzobispo Silvano Tomasi (Consejo Pontificio "Justicia y Paz")
S.E. Arzobispo Joseph Kalathiparambil (Pontificio Consejo para la Pastoral de los Emigrantes e Itinerantes)

Consejeros

S.E. Obispo Nicholas DiMarzio (EE.UU.)
Rev. Mons. Slawomir D. Kawecki (Polonia)
Sor Janete Ferreira (Ecuador)
Sra. Anne Dussart (Bélgica)
Sr. Keith Parsons (EE.UU.)
Sr. William Wise (EE.UU.)

DIRECTORES Y RESPONSABLES DE DEPARTAMENTOS, PROGRAMAS Y OFICINAS

Secretario General

Johan Ketelers
(hasta junio 2016)

Mons. Robert J. Vitillo
(desde el 6 de junio 2016)

Administración y Finanzas

Florence Joigneault

Comunicaciones

Barbara Sartore

Programas de Europa del Este

Andrzej Sados

Política

John K. Bingham

Operaciones

Walter Brill
Cristina Palazzo

OPERACIONES - OFICINAS DE TERRENO

Grecia

Tanja Zwack Georgakopoulou

Jordania y Siria

Osama Al Mohammad

Malasia

Jackie Loo

Centro de Apoyo al Reasentamiento para Turquía y Oriente Medio

Linda Samardzic

Esquema de Despliegue para el Reasentamiento CCIM-ACNUR

Linda Besharaty

Líbano

Slaviya Stoyanova

Pakistán

Jehanzeb Anwer

OFICINAS AFILIADAS

CCIM Europa

Petra Hueck

Migración y Desarrollo (MADE)

Sophie van Haasen

Oficina de Enlace, Washington

Jane Bloom

Oficina de Desarrollo, Boston (ICMC, Inc.)

Lucy McGovern

Gestión del proyecto

Barbara Sartore

Redacción y apoyo al proyecto

Chiara De Luca

Mons. Robert J. Vitillo

Sara Speicher

Giulia von Braunmühl

Diseño gráfico

Nilou Moochhala / nymdesign.com

Traducción del inglés

Barbara Cordova, Granada, España

www.barbaracordova.com

Impresión

Imprimerie Minute, Ginebra

Portada

Fatima, niña refugiada siria de 6 años de edad, jugando en el "Espacio Amigo de la Infancia" en el Centro de Protección de la CCIM en Mafraq, Jordania. © CCIM/Stefano Schirato

Protección de la privacidad de los beneficiarios de la CCIM

Los nombres de los beneficiarios migrantes y refugiados de la CCIM, cuyas historias se presentan en este informe, fueron cambiados para proteger su privacidad.

Abril 2017



Restoring Dignity,
Inspiring Change.

SEDE DE LA CCIM

1, rue de Varembe
Casilla de Correo 96
1211 Ginebra 20, Suiza

Teléfono: +41 22 919 10 20

Email: info@icmc.net

Página web: www.icmc.net

SÍGANOS

 facebook.com/icmc.migration

 twitter.com/ICMC_news

 instagram.com/icmc.migration

RESPÁLDENOS

give.icmc.net/donate

La Comisión Internacional Católica de Migración (CCIM) es una organización no gubernamental internacional inspirada en la Iglesia católica. La CCIM protege y presta asistencia a las personas desarraigadas, entre las cuales se encuentran los refugiados, los solicitantes de asilo, los desplazados internos, las víctimas de la trata de personas y los migrantes, independientemente de sus creencias, raza, origen étnico o nacionalidad.

Fundada en 1951 por el Papa Pío XII, la CCIM tiene el mandato de brindar asistencia y protección a personas, familias y comunidades desarraigadas, tanto si se encuentran desplazadas en sus países de origen, si han solicitado asilo en el extranjero o si están en proceso de reasentamiento a un tercer país. La CCIM tiene especial preocupación hacia los migrantes vulnerables tales como los niños no acompañados, los supervivientes de la trata de personas, los ancianos o enfermos, y los migrantes y refugiados discapacitados. También, desde la CCIM abogamos por políticas sobre migración internacional y refugiados

consecuentes con la enseñanza de la Iglesia Católica, y que defiendan la dignidad y los derechos de las familias de refugiados y migrantes.

Teniendo un estatus especial dentro de la Iglesia Católica, la CCIM trabaja en estrecha colaboración con la Secretaría de Estado del Vaticano y con la recién creada Sección de Refugiados y Migrantes perteneciente a la Oficina de Desarrollo Humano Integral.

Actualmente, la CCIM propicia una red de Conferencias de Obispos Católicos nacionales y otras instituciones de inspiración católica en todo el mundo. Con sede en Ginebra, Suiza, la CCIM tiene personal y programas en más de 50 países, oficinas afiliadas en Bruselas, Washington DC y Boston, y oficinas de terreno en Grecia, Jordania, Líbano, Malasia, Pakistán y Turquía.